

新世纪高等院校英语专业本科生系列教材

《综合教程》第一册

自学一路通

主编 寮 菲



W 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

国家出版基金项目 国家出版基金项目 国家出版基金项目

《综合教程》第一册

目录——路图

主编 陈 琳



上海外语教育出版社
SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

新世纪高等院校英语专业本科生系列教材

《综合教程》 第一册

自学一路通

主 编 寮 菲

副主编 庞继贤

编 者 马以容 卢巧丹 孙 毅 孙艳萍
闫建华 何文忠 汪运起 寿似琛
陈 朗 罗杰鸮 胡维佳 黄会健
鲍 泓 潘勤奋 寮 菲 魏跃衡

图书在版编目(CIP)数据

综合教程自学一路通. 第1册 / 寮菲主编.

—上海: 上海外语教育出版社, 2008

(新世纪高等院校英语专业本科生系列教材)

ISBN 978-7-5446-0304-1

I. 综… II. 寮… III. 英语—高等学校—教学参考资料

IV. H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第061419号

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 刘 璟

印 刷: 常熟市人民印刷厂

经 销: 新华书店上海发行所

开 本: 890×1240 1/32 印张 15.5 字数 617 千字

版 次: 2008 年 3 月第 1 版 2008 年 3 月第 1 次印刷

印 数: 5 000 册

书 号: ISBN 978-7-5446-0304-1 / H · 0141

定 价: 28.00 元

本版图书如有印装质量问题, 可向本社调换

前言

“新世纪高等院校英语专业本科生系列教材”为普通高等教育“十五”国家级规划教材，选材广泛新颖，编写理念先进科学，体系完整宏大。各册循序渐进，全面培养学生的英语综合能力，并恰当地融合了对学生的素质教育，有助于其发展成为高素质的复合型人才。

该系列教材中，《综合教程》为主干教材，共有8册。为了充分发挥学生课后的学习积极性和主观能动性，帮助学生更好地学习课本，获得知识，提高英语能力，上海外语教育出版社组织编写了配套的《综合教程自学一路通》。

本套辅导书基本框架如下：

Background Information 旨在介绍与单元课文内容相关的文化知识点，帮助学生更好地理解课文内容。

与 **Text I** 相关的内容有以下几个部分：**Summary of the Text**; **Key Words and Expressions**; **Sentence Highlights**; **Stylistic Features** (自第三册起); **About the Exercises in the Student's Book**。

Summary of the Text 帮助学生对课文的主要意图和内容进行分析归纳，训练学生的逻辑思维能力和对课文的整体把握。

Key Words and Expressions 对重点、常用词汇和词组的用法作出简要解释，给出例句及其译文，并适当提供相关的构词法解析、派生词、近义词、反义词等，帮助学生掌握相关词汇和词组的正确用法，掌握一定的构词法知识，有效扩大词汇量。

Sentence Highlights 挑选课文中的难句或经典句，对其中的语言点进行简要解释并给出全句译文，培养学生细致观察语言的能力，为其深入理解课文打下基础。

Stylistic Features 旨在引导学生把握课文的文体风格、篇章结构以及突出的修辞手段及其文体效果，培养学生的语用能力和对名篇名句的赏析能力。

About the Exercises in the Student's Book 旨在帮助学生了解学生用书中每个练习的目的和意义, 并提供相关的答案和解释, 使学生的练习活动更具成效。

Text II 是对 Text I 主题的扩展和深化。对 Text II 的辅导包含两个部分: Key Words and Expressions 和 Sentence Highlights, 旨在帮助学生学习词汇并理解课文。

每个单元最后都设置了练习题, 使学生在学完课文之后, 可以在该练习中对重要的知识点进行回顾及运用, 从而巩固学习效果。

本书为第一册, 供英语专业一年级第一学期使用。

本册书由浙江大学和浙江工业大学合作编写, 具体分工如下: 汪运起编写 Unit 1, 孙艳萍编写 Unit 2, 潘勤奋编写 Unit 3, 何文忠编写 Unit 4, 卢巧丹编写 Unit 5, 马以容编写 Unit 6, 鲍泓编写 Unit 7, 寿似琛编写 Unit 8, 魏跃衡编写 Unit 9, 寮菲编写 Unit 10, 孙毅编写 Unit 11, 陈朗编写 Unit 12, 闫建华编写 Unit 13, 罗杰鹦编写 Unit 14, 黄会健编写 Unit 15, 胡维佳编写 Unit 16。

在本书编写过程中, 上海外国语大学何兆熊教授, 以及浙江大学外语学院殷企平教授和庞继贤教授都提供了宝贵的建议和帮助, 在本书出版之际, 我向他们表示深深的感谢。

编者

2008年2月

Contents

Unit 1

TEXT I Never Say Goodbye	2
TEXT II The Dinner Party	24
Exercises for Unit 1	31

Unit 2

TEXT I Whatever Happened to Manners?	37
TEXT II An Educator's Moral Responsibility	56
Exercises for Unit 2	60

Unit 3

TEXT I When Lightning Struck	66
TEXT II Dad Had Lost Any Purpose in Life	90
Exercises for Unit 3	95

Unit 4

TEXT I World of the Future	102
TEXT II How Technology Shapes Our World?	123
Exercises for Unit 4	133

Unit 5

TEXT I Dealing with AIDS	138
TEXT II AIDS (Acquired Immunodeficiency Syndrome)	153
Exercises for Unit 5	159

Unit 6

TEXT I Towards a Gender Free Society	163
---	-----

TEXT II Women and Men	182
Exercises for Unit 6	186

Unit 7

TEXT I The Fun They Had	192
TEXT II The Laughter	208
Exercises for Unit 7	213

Unit 8

TEXT I Five Traits of the Educated Man	218
TEXT II When Does Education Stop?	239
Exercises for Unit 8	245

Unit 9

TEXT I World Wide Web Technology: What's Hot and What's Not?	250
TEXT II Computer Technology Keeps People Worlds Apart	267
Exercises for Unit 9	271

Unit 10

TEXT I Hollywood	278
TEXT II The Disney Company	296
Exercises for Unit 10	299

Unit 11

TEXT I How to Be True to Yourself	305
TEXT II Becoming a Child of Nature: It's a Twofold Task of Parents and Children	323
Exercises for Unit 11	327

Unit 12

TEXT I She's Leaving Home	333
TEXT II On Going Home	353

Exercises for Unit 12	358
-----------------------------	-----

Unit 13

TEXT I Darkness at Noon	364
TEXT II He Rocked, I Reeled	379
Exercises for Unit 13	383

Unit 14

TEXT I Cultural Encounters	389
TEXT II Does Your Body Betray You?	406
Exercises for Unit 14	410

Unit 15

TEXT I Salvation	416
TEXT II The Capture of Kunta Kinte	434
Exercises for Unit 15	439

Unit 16

TEXT I My Forever Valentine	445
TEXT II Make Today Count	463
Exercises for Unit 16	467

Appendix: Key to Exercises for Each Unit	471
---	-----



Unit 1

Background Information

1. Types of Families

As family structure has changed over time, so have expressions that are used to talk about families. Terms for traditional American family structures include *nuclear family*, meaning parents and their related or adopted children, and *extended family*, meaning parents, their related or adopted children, other relatives, and sometimes very close friends that are like family.

A few terms for non-traditional family structures are *single-parent family*, where, as the term implies, there is only one parent and his or her children, and *blended family*, meaning the combined unrelated children (from previous relationships or marriages) of two people. When a person who has no children marries somebody with children, it's sometimes said that the childless person has a *ready-made family*.

2. Family Members

People don't always use the literal terms *mother*, *father*, and so on when talking about family members. They sometimes use colloquial terms such as *the folks*, referring to their parents, or *my brood*, referring to all their children collectively. American English does not have special words or required forms of address to show the status or role of family members, as many languages have. Following are a few more common terms used to refer to family members.

the baby (of a family): the youngest child in the family

in-laws: the parents of one's spouse

one's better half: one's spouse

one's old man: (slang) one's father; one's husband or male partner

one's old lady: (slang) one's mother; one's wife or female partner

one's old folks: one's grandparents

3. Basic Emotions of Human Beings

Many psychologists have claimed that certain emotions are more basic than others, often for very different reasons. According to Arnold, a great psychologist, basic emotions include anger, aversion, courage, dejection, desire, despair, fear, hate, hope, love, and sadness.

Text I

Never Say Goodbye

I. Summary of the Text

本文作者回忆了其幼年时期一段难以忘怀的经历。作者从其外祖父身上深刻领会了“永不言别”的真正含义，并由此成长为一个性格坚强、意志坚定的小孩。通过这段生动感人的回忆，作者意在告诫读者应坚强地对待人生中的悲欢离合，永不向悲伤屈服，且应时时记住生活中的快乐与幸福。

本文可分为三个部分。第一部分为1~4段，作者提出了他所面临的问题：随着搬家日期的临近，他内心感到难以抑制的离别伤感。第二部分为5~13段，作者的外祖父叙述了战争期间丧失长子的悲痛经历，并告诉小外孙生活中应多回忆与亲人或朋友一起度过的美好时光，这样可以免去不少离别之苦。第三部分为14~20段，描写了作者与外祖父永别的场景，作者触景生情，开始理解外祖父对自己的教诲。

II. Key Words and Expressions

1. confront

vt. (使) 面对, (使) 面临 【同 encounter, face】

【例句】 On my first day at work, I was confronted with the task of chairing a meeting. 我第一天上班就面临主持一个会议的任务。

We try to help people confront their problems. 我们尽力帮助人们面对各自的问题。

【扩展】 confrontation **n.** 对抗, 冲突

2. anguish

n. (极度) 痛苦, 苦恼, 烦恼 【同 agony, pain, torment, suffering, worry】

【例句】 His anguish at the outcome of the court case was very clear. 很明显, 这个案件的庭审结果让他感到很痛苦。

【搭配】 be in anguish 处于极度痛苦中

【扩展】 anguished **adj.** 痛苦的, 苦恼的

3. brief

adj. ① 短时间的, 短暂的 【同 short】 【反 long, prolonged】

【例句】 I had a brief look at her report before the meeting. 会议开始之前, 我快速浏览了一下她的报告。

② 简洁的, 简短的

【例句】 The company issued a brief statement about yesterday's accident. 该公司就昨天的事故发表了一份简短的声明。

n. 简要的报告

【例句】 I've prepared a brief on the economic situation in China. 我已准备了一份关于中国经济形势的简要报告。

【搭配】 in brief 简而言之, 简单地说 如 Here are today's headlines in brief. 这是今天新闻标题的摘要。

【扩展】 briefly **adv.** 短暂地, 简要地

4. gracefully

adv. 优美地, 优雅得体地

【例句】 When I'm no longer needed, I shall retire gracefully. 当不再需要我时, 我将体面地退休。

【搭配】 with (a) bad / (an) ill grace 勉强地, 不情愿地

with (a) good grace 高兴地, 欣然地

【扩展】 graceful *adj.* 优美的, 优雅得体的, 体面的
grace *n.* 优美, 雅致, 风度, 体面(感)

5. touch

vt. ① 与……有关【同 concern】

【例句】 The environmental problems touch us all. 这些环境问题与所有人都有关系。

② 感动, 触动【同 affect, move】

【例句】 The TV report about the children's work for charity touched thousands of people's hearts. 电视报道中关于这些儿童为慈善事业所做的工作打动了千千万万人的心。

③ 使(手或身体其他部位)接触, 触摸【同 feel, contact, reach】

【例句】 Small children are constantly moving and wanting to touch everything. 小孩子总爱动个不停, 什么都想摸一摸。

④ 涉及, 处理【同 deal with, handle】

【例句】 He was the only lawyer who would touch the case. 他是唯一愿意处理此案的律师。

⑤ 对……有影响【同 affect, influence】

【例句】 The crops were not touched by the early frost. 庄稼未受早霜的影响。

【搭配】 touch down 触地得分; 着陆

touch off 激起, 引发

touch on / upon 处理, 涉及, 谈到

n. ① 触摸, 触觉

【例句】 I found the right coin in the dark by touch. 在黑暗中, 我摸索着找到了那枚硬币。

② 联系, 接触【同 contact】

【例句】 We're in close touch with our office in Spain. 我们同我方在西班牙的办事处保持着密切的联系。

③ 少量, 少许

【例句】 There was a touch of irony in her voice. 她话语之间略带讽刺。

【搭配】 a near touch 侥幸的脱险, 九死一生

finishing touch(es) 最后的步骤; 最后的润色

in / out of touch (with ...) 与……有/失去联系, 对……熟悉/不熟悉

【扩展】 touched *adj.* 被感动的

touching **adj.** 动人的, 令人同情的

6. shudder

vi. 发抖, 打战, 战栗【同 quiver, shake, tremble】

【例句】He shuddered when he saw the dead animal. 他看见这只死去的动物时, 直发抖。

【搭配】shudder to think 一想到……就颤抖(用于表示不愿想某种不愉快的事情)

n. 发抖, 战栗, 震颤

【例句】She never recalled without a shudder how her boss had once tried to kiss her. 每当回想起老板曾如何试图强吻她, 她便浑身发颤。

7. well

vi. 涌上, 流出, 溢出【同 outflow】

【例句】Tears welled in my eyes. 热泪涌上我的眼眶。

Anger welled up in me. 愤怒在我心中积聚。

n. ① 井, 泉

【例句】She lowered her bucket into the well. 她把水桶下放到井里。

② 源泉, 来源

【例句】He is indeed a well of information. 他知道的东西真多。

8. stare off into

把目光移开转而凝视

【例句】She was looking at her late husband's photo when I walked in. Seeing me, however, she stared off into the ceiling. 我进去的时候, 她正在看去世的丈夫的照片。但是, 看到我进来, 她便将目光从照片上移开, 转而凝视着天花板。

【扩展】stare at 盯着……看

stare sb. down / out 盯得某人局促不安

stare sb. into silence 用眼睛瞪得某人哑口无言

stare sb. up and down 上下打量某人

stare sb. in the face 近在眼前, 摆在眼前 如 The answer has been staring us in the face all along! 答案就近在眼前!

9. final

adj. ① 不可改变的, 决定性的, 最终的【同 unalterable, decisive】

【例句】“It's not my affair,” said he, with a final shrug of the shoulders. 他坚决地耸了耸肩，说“这不关我的事。”

② 最后的【同 closing, last, terminal, ultimate】

【例句】Is that your final offer? 这是你最后的报价吗?

【搭配】final demand (账单的)最后偿付要求, 最终催付通知
final / last straw 导致失败之最后一击, 致命的打击
in final analysis 归根到底

n. ① 决赛

【例句】Last year we got through to the final. 去年我们一路打到决赛。

② 期末考试

【例句】When do you take your finals? 你什么时候参加期终考试?

【搭配】semi-final 半决赛

run / play in the finals 参加决赛

prepare for the finals 准备参加期终考试

【扩展】finalist **n.** 决赛选手

finalize **vt.** 使(计划、交易等)确定, 最后定下

finally **adv.** 最终地, 最后地

【辨析】final, finale

两者均可用作名词。final 意为“决赛, 期末考试”, 如 When is your chemistry / French / algebra final? 化学 / 法语 / 代数学期终考试是什么时间? finale 指“戏剧的最后一场, 结局, 最后的一个乐章, 终曲”, 如 the finale of a Broadway show 百老汇一出表演的终场, grand finale 大结局。

10. have sth. in common

有共同之处(如共同的兴趣、经历等)

【例句】To my surprise, I found I had a lot in common with this stranger. 令我吃惊的是, 我发现自己和这个陌生人有许多共同点。

【扩展】have much / nothing / little in common 有许多 / 无 / 有极少共同之处

in common with sb. / sth. 与某人 / 某事一样

11. look into

调查

【例句】We're looking into the possibility of merging the two departments. 我们正在调查这两个部门合并的可行性。

【扩展】look in (on) 顺便看望, 短暂访问

look on 旁观; 看作

look through 翻阅, 查找

look to 指望, 依靠; 注意

12. gently

adv. ① 轻轻地, 小心地【同 carefully】

【例句】He lifted the baby gently out of its crib. 他轻轻地将孩子从婴儿床上抱起来。

② 和善地, 温柔地, 文雅地【同 mildly】

【例句】She smiled gently at me. 她朝我莞尔一笑。

③ 逐渐地【同 gradually】

【例句】The road sloped gently to the sea. 此路逐渐向海边倾斜下去。

【扩展】gentle **adj.** 友善的; 温柔的; 逐渐的

gentleness **n.** 温顺, 亲切, 柔和

13. whisper

vt. & vi. 低声说, 耳语【同 murmur】【反 shout】

【例句】The two girls were whispering in the library. 这两个女孩在图书馆里低声说话。

James leaned over to whisper something to Michael. 詹姆士侧过身向迈克耳语了些什么。

vt. 私下说, 传播开来【同 spread】

【例句】His adventures have been whispered everywhere. 他的冒险经历都被私下里传开了。

n. ① 耳语, 低语【同 murmur】

【例句】She said it in a whisper. 她低声地说了这件事。

② 流言, 传闻【同 gossip, rumor】

【例句】I've heard a whisper that they're heading for divorce. 我听到传言说他们要离婚。

【扩展】whisperer **n.** 低声说话的人; 拨弄是非的人; 告密者

14. hand in hand

手拉手, 联合地, 合作地

【例句】Power and money go hand in hand. 权和钱密不可分。

【扩展】shoulder to shoulder 肩并肩; 团结一致

neck and neck 并驾齐驱; 不分上下

eyeball to eyeball [口] 面对面, 相持不下, 对峙
from mouth to mouth 广泛流传
heart to heart 诚恳地, 贴心地
head-to-head *n.* 势均力敌的竞赛 / 争斗
a. 短兵相接的, 不相上下的

15. conspicuously

adv. 显著地, 超群地 【同 noticeably, outstandingly, prominently】

【例句】Mountains are large isolated land masses that project conspicuously above their surroundings. 山脉是明显高于其周围环境的庞大孤立的大陆块。

【扩展】conspicuous *adj.* 显著的, 出类拔萃的
conspicuousness *n.* 显著, 卓越, 突出

16. hoarse

adj. (声音) 嘶哑的, (嗓子、人) 沙哑的

【例句】You'll make yourself hoarse if you keep shouting like that! 如果你一直那样喊下去, 嗓子会被喊哑的。

【搭配】scream yourself hoarse 大声尖叫, 直到声嘶力竭

【扩展】hoarsely *adv.* 嘶哑地, 刺耳地

17. evil

n. ① (用作可数名词) 灾祸, 灾害, 不幸 【同 disaster, misfortune】

【例句】The love of money is the root of all evils. 贪财是万恶之源。

② (用作不可数名词) 邪恶, 恶行 【同 sin, vice, wickedness】

【例句】Evil never dies. 罪恶难灭绝。

Of two evils choose the lesser. [谚] 两害相权取其轻。

【搭配】speak evil of 谗言; 诽谤

a necessary evil 不得已的事, 难免的坏事

【扩展】evil-doer *n.* 作恶的人

adj. ① 邪恶的, 危害他人的 【同 immoral, wicked】

【例句】It is clear that he has evil intentions to his friend. 很明显, 他对他的朋友心怀叵测。

② 不幸的; 不吉的, 不祥的 【同 misfortunate】

【例句】Bernard has fallen on evil days since he lost his job and his wife left him. 自从伯纳德失去了工作又被妻子抛弃以来, 他一直很倒霉。